

Instructions de montage

pour

Opérateur de porte
Sematic 900H

Rétablir

en

TSG

Historique

N°.	Ver.	état	rédacteur
1	1.0	12.07.11	CSA
2	1.1	21.09.15	CSA
3	1.2	26.11.15	JE
4	1.3	02.01.20	CSA
5	1.4	03.12.21	CSA



Fordern Sie die Umbauanleitung **auf Deutsch** an,
indem Sie den QR Code einscannen.



Get the operating instruction **in English**
by scanning the QR code.

Langer & Laumann Ing.-Büro GmbH
Wilmsberger Weg 8
48565 Steinfurt
Germany

Telefon: +49 (2552) 92791 0

Email: info@LuL-Ing.de

Web: www.LuL-Ing.de

2021 Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH Tous les droits réservés

Ce manuel et le produit décrit ici sont protégés par les droits d'auteur de **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH** et ses fournisseurs. Conformément aux lois du droit d'auteur, ce manuel ne peut être copié ou imprimé sans l'autorisation écrite de **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH**, sauf pour l'usage du produit ou pour faire des copies pour sa propre utilisation. Toutefois, cette exonération ne s'applique pas aux copies qui sont créées par des tiers ou vendues à eux. Cependant, tout le matériel acheté (avec toutes les copies) vendus à des tiers, être remis ou prêt mis à disposition. Conformément aux dispositions de la Loi, la traduction de ce manuel est également par définition une copie.

Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH décline toute responsabilité sur le contenu de ce manuel. Il décline toute action en justice, quel que soit le motif. **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH** n'est pas responsable d'erreur dans ce manuel ni des dommages indirects ou consécutifs ni des performances lors de l'utilisation. **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH** se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis.

Datei: 1.20.92286_Umbauanleitung_Sematic-900H_auf_TSG_V1.4_fr.docx
Druckdatum: 03/12/2021 14:29:00

Sommaire

1	Informations général	4
1.1	Instructions de montage	4
1.2	Les droits de fournisseur	4
1.3	Remarque dans l'instruction de montage	4
1.4	Personnel qualifié selon VDE 0105 ou lois nationales	4
1.5	Exigences du personnel	4
1.6	Explication des symboles	5
2	Prendre mesure	6
3	Avantages	6
4	Outillage nécessaire	6
5	Instructions de montage	7
6	Paramètres conseillées	8
7	Images	9
8	Contact	17

1 Informations général

1.1 Instructions de montage

Ce manuel devrait vous aider à installer et régler l'opérateur de porte TSG et à mettre en service ses composants. Ce manuel contient des informations importantes pour installer correctement et en toute sécurité le TSG, appareil de commande de la porte pour la mise en service. Cette notice est destinée pour les étapes de montage mécanique. Le raccordement électrique, la mise en service et le réglage du TSG ne sont pas inclus dans cette instruction.

1.2 Les droits de fournisseur

Pour ce dossier technique, nous nous réservons tous les droits. Sans notre accord préalable, il est interdit de copier, mettre à la disposition des tiers ou autrement utiliser sans autorisation. Pour toute modification, vous devez avoir notre autorisation recevoir par écrite préalable.

1.3 Remarque dans l'instruction de montage

Observer impérativement toutes les remarques dans la notice de montage.

1.4 Personnel qualifié selon VDE 0105 ou lois nationales

Les personnels qualifiés sont les personnes qui du fait de leur formation, de leur expérience, ont reçu un enseignement qui connaissent les normes, les règlements de prévention des accidents. Ils ont été désignés par les responsables de l'usine pour effectuer le travail nécessaire.

1.5 Exigences du personnel

Respectez la loi en vigueur dans ce manuel pour la sécurité et la prévention des accidents. Le personnel responsable des installations doit assurer de la sécurité:

Seul le personnel qualifié peut intervenir sur l'opérateur de porte TSG.

- L'ensemble du personnel qui travaille sur l'opérateur de porte TSG doit connaître tous les avertissements et les mesures qui sont mentionnés dans la présente spécification pour l'installation, l'utilisation et le fonctionnement de l'opérateur de porte TSG. Le personnel non-qualifié est absolument interdit de travailler sur l'opérateur de porte TSG.

- Le personnel doit avoir les connaissances de premiers secours ainsi savoir où sont situés les locaux de services d'urgence.

1.6 Explication des symboles



AVERTISSEMENT:

Danger qui peut provoquer des blessures corporelles graves ou mortelles.



ATTENTION:

Danger qui peut provoquer des blessures légères. Ce symbole peut aussi prévenir de dommages matériels possibles.



INFO:

Conseils et autres informations utiles.

2 Prendre mesure

Remplacement de l'opérateur de porte Sematic 900H par un **opérateur de porte TSG**  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH.**

3 Avantages

- Très économique avec un prix très avantageux.
- Remplacement facile et rapide d'une commande électronique et moteur défectueux contre un TSG de  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH.**
- **Peu** des pièces mécaniques nécessaires.
- Toutes les pièces nécessaires sont incluses dans un Kit pré à installer.
- Le remplacement se réaliser **très rapidement et facilement.**
- Le câblage électrique peut être réalisé par des installateurs peu expérimentés.
- Réglages des paramétrages **sans aucune terminal (Key-Pad)** nécessaire, tous les paramètres peuvent être facilement régler avec une molette dans l'appareil.
- Le **calibrage est très facile.**
- Les nombreux kits et les pièces détachées sont dispo en stock de  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH.**

4 Outillage nécessaire

Clés plates 10, 13

Douille 8, 10, 13

Jeu de clés allen

Tournevis

Pince coupante

5 Instructions de montage



INFO :

Les étapes de montage indiquées ci-après sont de simples recommandations. Cette liste n'est en aucun cas exhaustive.



INFO:

Le manuel décrit la modernisation d'une ouverture de porte télescopique à gauche. En cas d'une ouverture de porte télescopique à droite, le matériau est installé dans le sens en miroir.

1. Démontage de l'entraînement Sematic existant. La courroie crantée original et les mécanismes restent.
2. Desserré la poulie, de sorte que la courroie crantée peut être retiré de la grande poulie.
3. Démontage de la grande poulie.
4. Fixation de la poulie double fourni sur l'axe existant et fixer en tournant la vis dans l'axe.
5. TSG entraînement (sans équipement) avec plaque d'adaptation au travers dans l'appareil de la porte existant, fixer avec des vis et utilisée les trous d'ancien fixation du moteur. Profitant d'utilisée les deux trous long, afin de serrer (mettre en tension) la courroie crantée plus tard.
6. Montage du TSG poulie sur TSG l'axe d'entraînement et serrer.
7. Placée le TSG courroie crantée ouvert sur la double poulie et TSG l'entraînement. Mettre en tension la courroie crantée en tournant TSG l'entraînement et serrer les vis sur l'appareil.
8. Mettre la courroie crantée existante sur la double poulie et tendre la en réglant (en ajustant) le poulie.
9. Calibrage électronique du TSG. Il faut noter, que tant dans la position ouvert et fermée, existe une d'arrêt (butée) fixe. Pour plus amples mise en service et le raccordement électrique est réalisé à ce point, voir notre mode d'emplois du TSG

6 Paramètres conseillées



INFO:

Tableau 1: Paramètres conseillées: / page 8 paramètres conseillées. Dans certains cas, les paramètres peuvent être ajustés différemment.

Tableau 1: Paramètres conseillées

	Fonction	Remarque	Valeur
P2	Max. Vitesse Ouvrir		40
P3	Max. Vitesse Fermeture		25
P4	Vitesse de verrouillage et déverrouillage de sabre	La vitesse ralentie quand la porte approche de son positionnement final	05
P5	Accélération et dans le sens d'Ouvrir		02
P6	Accélération et freinage dans le sens de Fermeture		05
P7	Façon de verrouiller et déverrouiller de sabre	La vitesse ralentie quand la porte approche de son positionnement final	02

7 Images



Fig. 1: Sematic 900H avant la reconstruction: ouverture gauche



Fig. 2: Sematic 900H avant la reconstruction: ouverture droit



Fig. 3: Sematic 900H avant la reconstruction: ouverture central

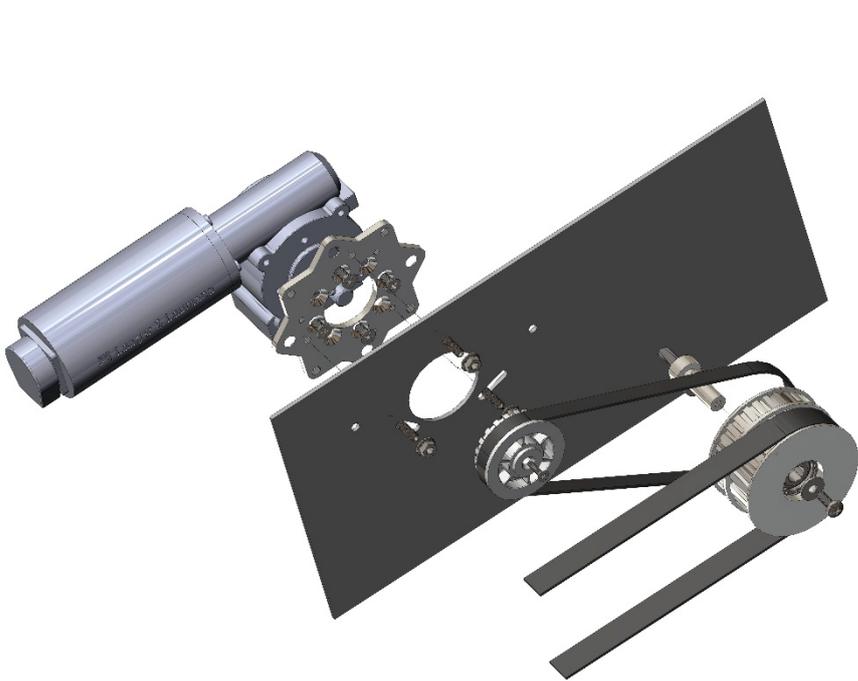


Fig. 4: TSG TSG l'entraînement avec vis sans fin

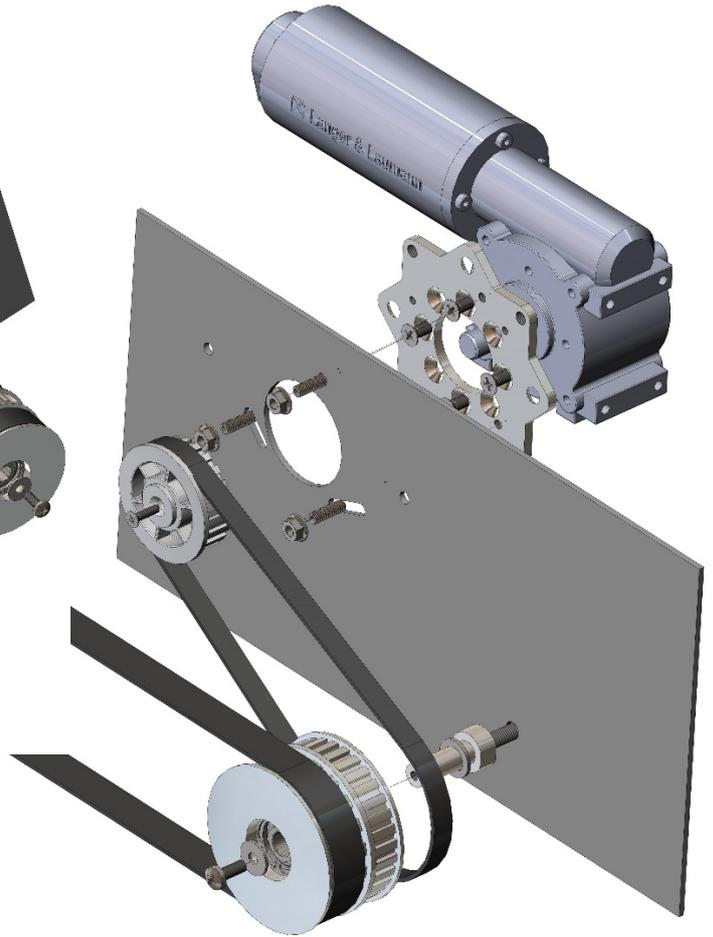


Fig. 5: TSG TSG l'entraînement avec vis sans

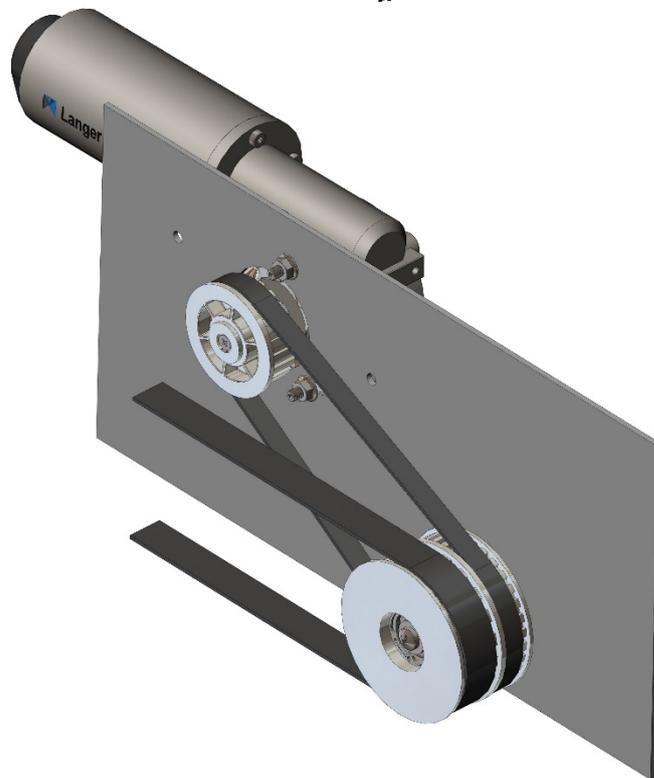


Fig. 6: TSG TSG l'entraînement avec vis sans fin

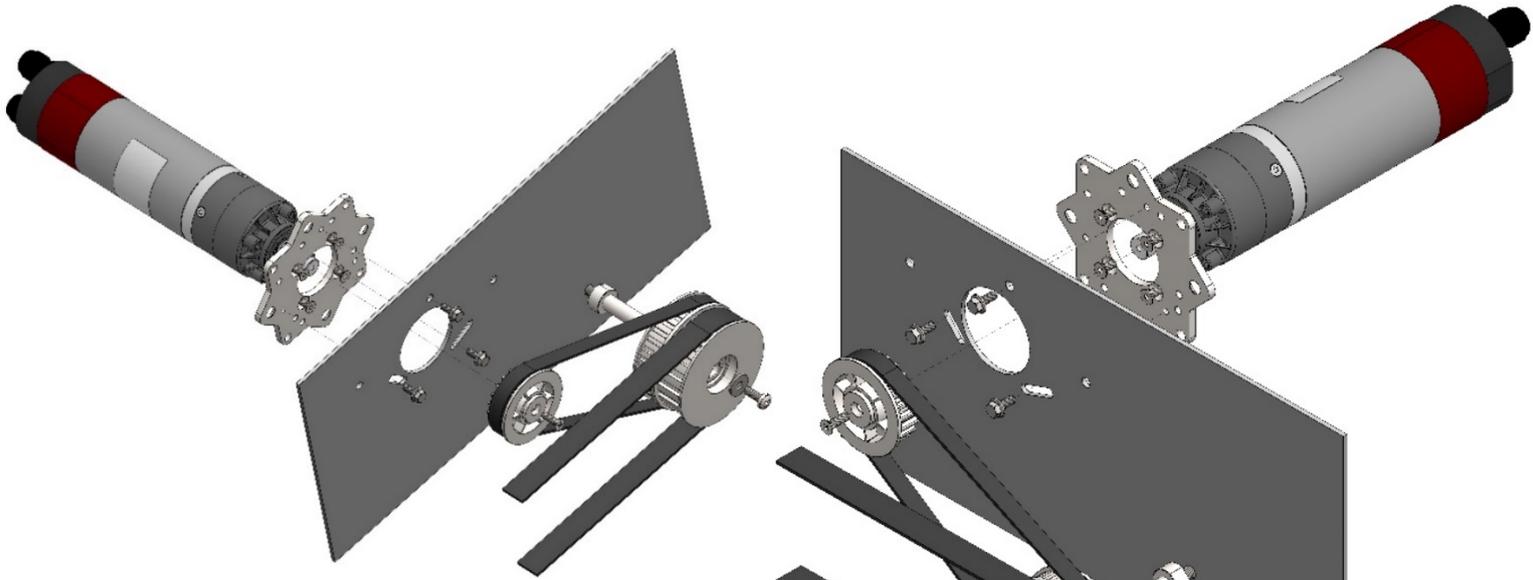


Fig. 7: TSG l'entraînement avec engrenage planétaire

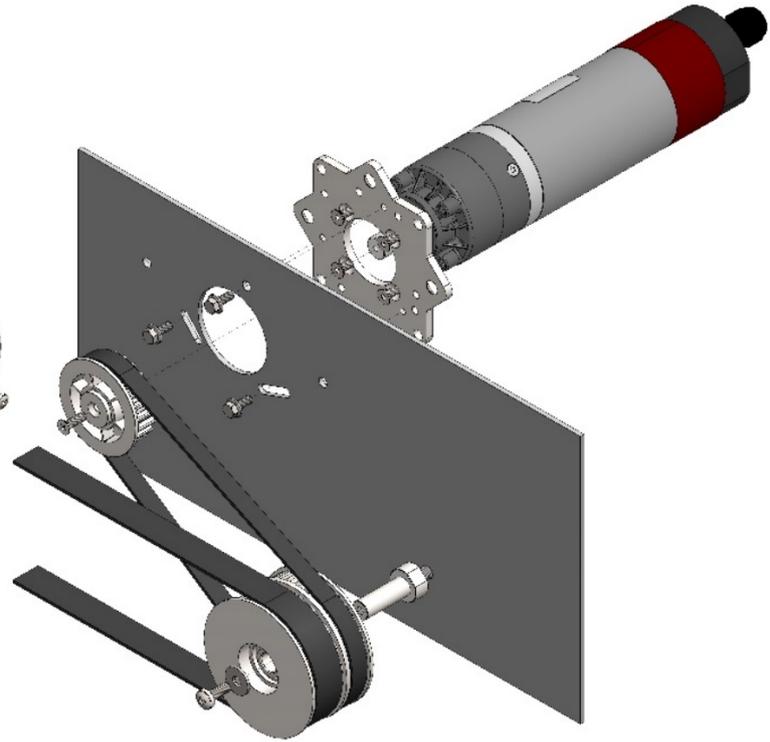


Fig. 8: TSG l'entraînement avec engrenage planétaire

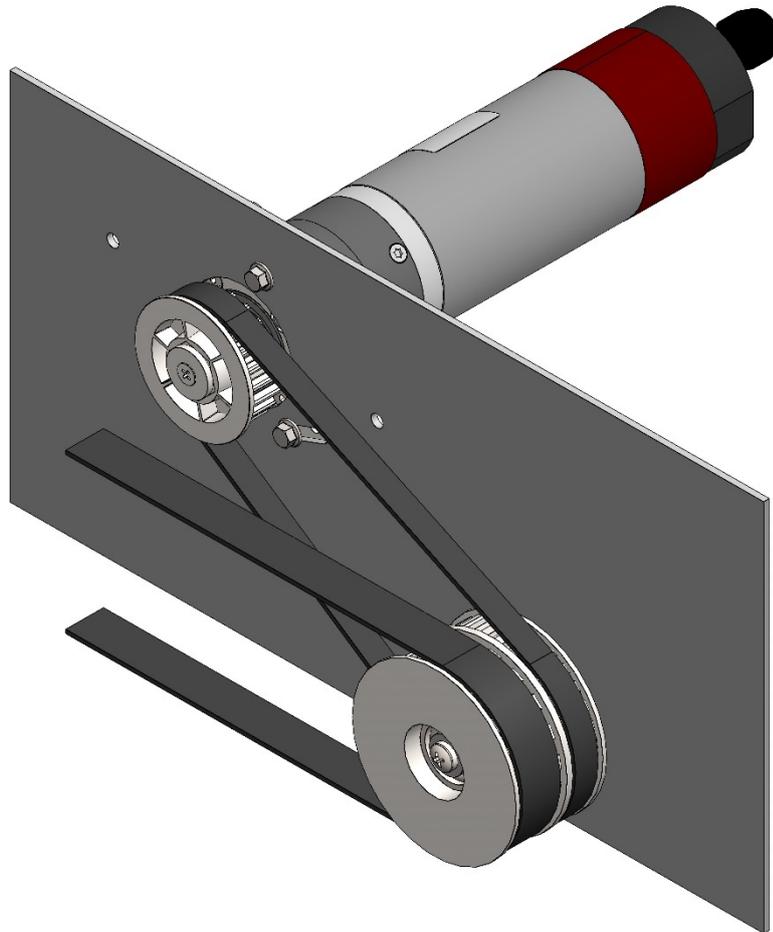


Fig. 9: TSG l'entraînement avec engrenage planétaire

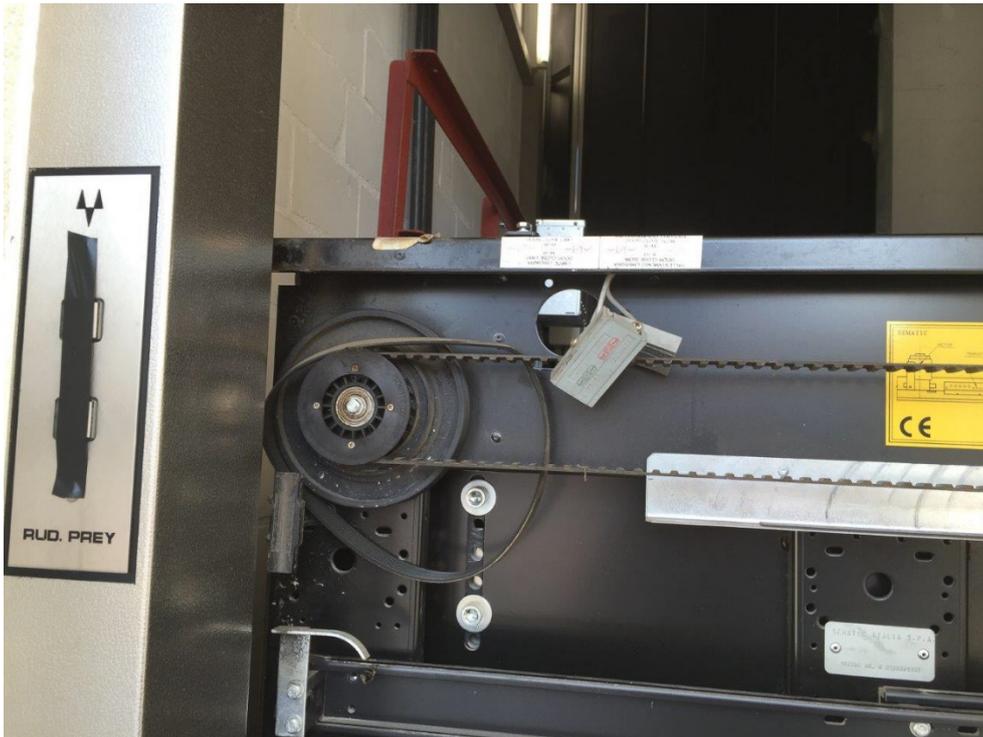


Fig. 10: Sematic opérateur de porte avant la reconstruction (avec déjà l'entraînement Sematic démonté)

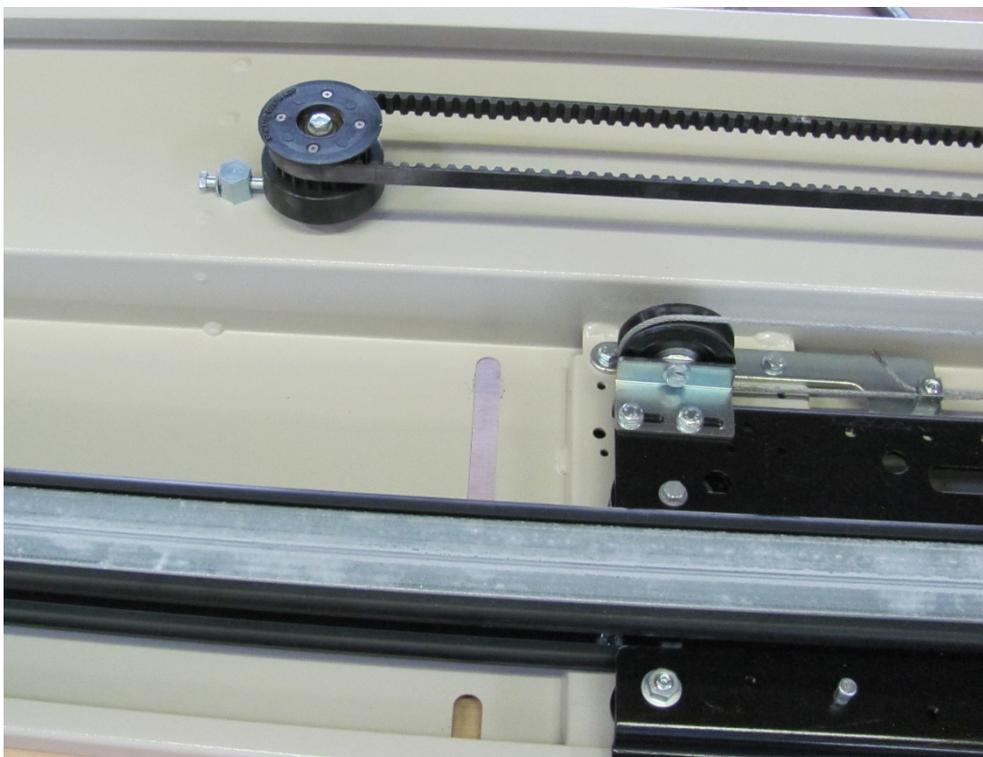


Fig. 11: Poulie pour enlever la courroie crantée



Fig. 12: Entraînement démonté et grand poulie



Fig. 13: Nouveau double poulie monté et TSG entraînement (encore sans poulie)

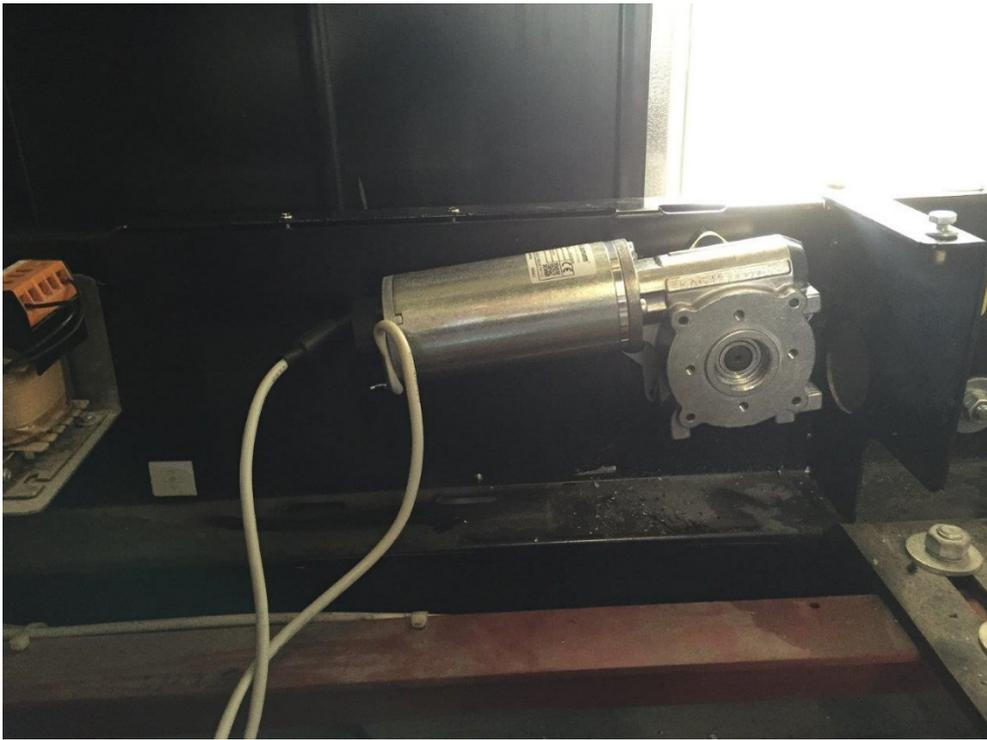


Fig. 14: TSG entraînement monté, vue arrière

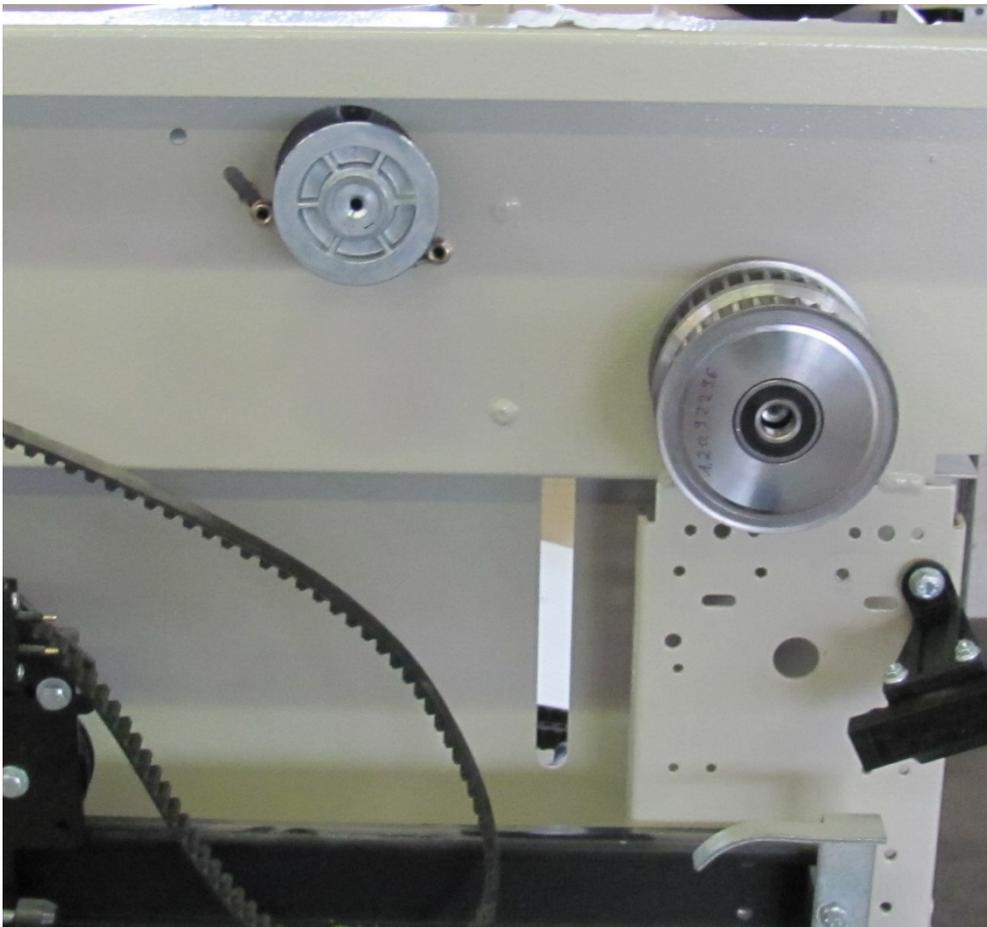


Fig. 15: TSG entraînement avec poulie et double poulie monté



Fig. 16: opérateur de porte TSG complètement monté



Fig. 17: opérateur de porte TSG complètement monté



Fig. 18: opérateur de porte TSG complètement monté (ouverture central)

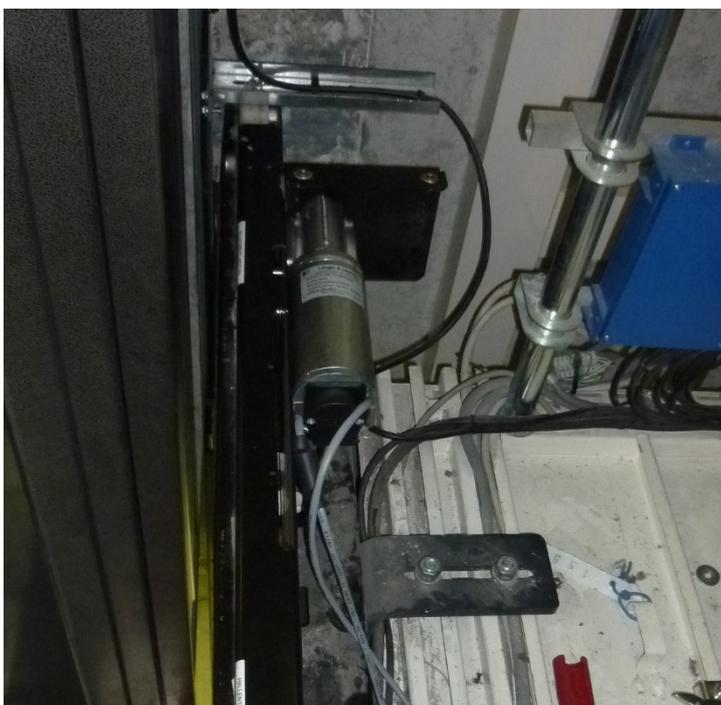


Fig. 19: opérateur de porte TSG complètement monté (ouverture central)

8 Contact

Langer & Laumann Ing.-Büro GmbH
Wilmsberger Weg 8
48565 Steinfurt
Germany

Telefon: +49 (2552) 92791 0

Email: info@LuL-Ing.de

Web: www.LuL-Ing.de